

Web 3.0 – менеджмент знаний и связей на веб-сайте группы в процессе обучения иноязычному общению

Современные Интернет-технологии на платформе Web 3.0 предоставляют неограниченные возможности для изучающих иностранный язык вести межличностное и полиличностное, межкультурное и поликультурное общение, приобретать знания, совершенствовать умения и компетенции. Существующие дискуссионные форумы, чаты, социальные сети, сайты, блоги, удаленные хостинги, вики-серверы, сетевые службы суть виртуальное коммуникативное пространство, которое постоянно расширяется и уплотняется, характеризуется высокой информационной плотностью, нелинейностью, поливекторностью, неиерархичностью, многоформатностью, огромным разнообразием средств и способов репрезентации смыслов, новыми кодами, темплейтами, иными системами связей и высокой мобильностью пользователей [3],

Многие исследователи утверждают, что это гипермедийное пространство обладает параметрами новой семиосферы [5]; оно абсолютно социально иммерсивное, т.е. создающее эффект полного погружения в иную социальную среду, многонаправленное, т.е. с одновременным воздействием на человека посредством нескольких каналов восприятия информации, трансцендентное, т.е. беспредельно развернутое и нелимитированное, синергетичное, т.е. способное к самоупорядочиванию смыслов и связей [3,6,7]. Другие подчеркивают, что создаваемый и потребляемый обширный контент требует системного менеджмента с точки зрения ценности информации и эффективности многомерных связей для пользователя [1,2].

В педагогическом контексте технологии Web 3.0 создают плотное учебное пространство. Если технологии Web 2.0, прежде всего, подразумевают социальные сети и веблоги, удаленные хостинги, порталы и сетевые службы,

при помощи которых отдельный пользователь создает и размещает контент в сети, то технологии Web 3.0 - это, прежде всего, семантический веб, совместное создание контента, коллективный разум, сконцентрированный в одном темплейте и модерлируемый экспертом или группой экспертов. Исследователи называют таких модераторов менеджерами знаний и связей [1, 2]. Например, технологии Wiki и коллективного Интернет-сайта суть технологии Web 3.0, т.е., Интернет площадка для создания коллективного знания, коллективной семантики, новых связей и метасвязей, значимой для сообщества информации с двухсторонним модерированием – эксперт-менеджер и автор-пользователь.

По аналогии таким менеджером информации, знаний и связей в педагогическом процессе могут быть как преподаватель, так и обучаемый, т.е. непосредственные участники сетевого сообщества. Малое сетевое сообщество обучаемых рассматривается нами как педагогическое условие для реализации учебных целей и задач, ведения инициативной информационно-коммуникативной деятельности на изучаемом языке, в ходе которой создается лично значимый, аутентичный контент. Здесь возникает новый вид взаимодействия обучаемого и преподавателя с информацией и участниками учебного сетевого пространства, в котором имеются условия для индивидуальной и коллективной социализации и самореализации в ходе решения учебно-познавательных и информационно-коммуникативных задач.

Педагогический менеджмент учебного сетевого пространства включает две группы направлений: организационно-техническое и педагогическое. В первое направление входят следующие аспекты:

- 1) Понимание характеристик сетевого сообщества и отличий между модерлируемым и немодерлируемым сетевым пространством.
- 2) Понимание фундаментального отличия между ресурсным сайтом, содержащим готовую учебную информацию, и сетевым сообществом, создающего «с нуля» информацию для совместного пользования.
- 3) Определение целей и задач учебно-познавательной и информационно-коммуникативной деятельности в сетевом пространстве.

- 4) Знание программно-технических возможностей удаленного хостинга с целью создания собственного учебного веб-сайта.
- 5) Организация структуры сайта и наполнение его релевантными познавательными блоками, рубриками, средствами, связями.
- 6) Общее управление предметно-логическим содержанием сайта, знание способов и возможностей онлайнного модерирования информационно-коммуникативной деятельности обучаемых во всех рубриках сайта.
- 7) Определение оптимального количества участников, внутренних и внешних, и распределение их ролей.
- 8) Расширение статуса веб-сайта группы (сверхмалое сетевое сообщество) до уровня веб-сайта расширенного учебного коллектива (малое сетевого сообщества).

Второе направление включает в себя следующее:

- 1) Понимание архитектуры коммуникативного пространства.
- 2) Структурирование информационно-коммуникативной деятельности по аспектам учебной программы на основе знания программных опций сайта, рубрикации контента, учебных целей и задач.
- 3) Знание типологии видов УД в сети и на веб-сайте группы.
- 4) Знание способов методического управления онлайнным общением.
- 5) Знание новых форматов оформления высказываний.
- 6) Знание способов работы по исправлению и объяснению языковых и речевых ошибок, допущенных студентами в своих высказываниях.
- 7) Знание психологических и социокультурных ожиданий участников.
- 8) Знание мотивирующих и демотивирующих факторов онлайнного общения на модулируемом сайте.
- 9) Знание способов оптимизации и интенсификации основных и дополнительных видов иноязычной продуктивной деятельности.
- 10) Знание видов рефлексивной и обобщающей деятельности.

С позиции обучения иностранным языкам коммуникативное пространство - это учебная, самостоятельно модулируемая, условно-

аутентичная или аутентичная, социокультурная среда для создания, передачи, восприятия и переработки информации на изучаемом иностранном языке непосредственными пользователями сайта, которые, придерживаясь предмета обсуждения и подчиняясь принятым правилам и этикету, создают коммуникативно-когнитивную матрицу смыслов. Матрица репрезентирует ассоциативное, предметно-логическое поле сайта. Основными характеристиками матрицы являются: а) предметноцентричность, б) трансцендентность, в) метакогнитивность, г) многомерность, д) неиерархичность. Управление такой матрицей делает коммуникативное пространство сайта более мобильным и ценным для учебной деятельности.

Коммуникативное пространство учебного сайта имеет ряд значимых характеристик: а) разнообразие семиотических средств выражения мысли, б) линейная и нелинейная модель коммуникации, в) разнообразный предметно-тематический контент; г) расширение/ увеличение/вытягивание дискуссий во времени от одного дня до нескольких недель и месяцев; д) увеличение количества участников до нескольких десятков; е) уплотнение информационного потока в виде предметных комментариев, повторов, гипертекстовых связей, дополнительной интерпретации одной и той же мысли, которая развивается не по вертикали, а по типу паутины, ж) поликультурный и полилоговый характер общения, который порождает разнонаправленную, полипредметную дискуссию; з) выбор веткора обсуждения в рамках заданной темы; к) заданный или самостоятельный выбор языковой формы сообщения.

Сказанное выше подтверждается проведенным опытным обучением. В сентябре 2009 года студенты 3 курса английского отделения ИИЯ РГУ им. С.А. Есенина совместно с преподавателем открыли сайт на сервере UCOZ по адресу <http://www.groupa.ucoz.co.uk>. Программно-технические опции сервера позволяют создать стандартное меню: новости, вопросы и ответы, публикации, каталог, блоги, форум, мини-чат, облако тэгов, электронную почту, гостевую книгу, тесты, свободные страницы, доску объявлений, систему синдикации новостей (новостную ленту), сетевой опрос, систему поиска и т.п. Управление

дизайном и возможностями пользователей ведется через контрольную панель управления, пароль к которой имеет администратор сайта. Заданные названия рубрик меню можно менять посредством активизации команды «конструктор» в верхней панели управления. Так, вместо «гостевой книги» можно открыть в том же формате рубрику «Эссе» или «Письменные работы»; мини-чат можно использовать для удаленной онлайн конференции с участниками сообщества. В нашем случае сайт имел следующее меню: новости, рекомендации преподавателя, лексика/грамматика, статьи, эссе, блоги, видео и аудио подкасты, фото проекты, учебные проекты, форум, домашнее чтение, мини-чат, рефлексия, сменная новостная лента. На момент написания статьи – 112 зарегистрированных пользователей, из которых около 35 работают регулярно.

Веб-сайт группы репрезентирует многоформатную коммуникативную среду с собственным контентом, системой интертекстуальных и гипертекстуальных связей в произведенном контенте, собственной системой связей между пользователями и с внешним виртуальным пространством. Например, индивидуальные блоги обучаемых содержат межблоговые связи по принципу общих учебных задач, предметного содержания, схожести интересов, единого набора технических средств и т.п. Так, по данным статистики к февралю 2011 г., на сайте группы находился 21 блог общим объемом 204 поста и более 1000 комментариев за один учебный год. Система связей, созданная в блогах, объединяет в единое информационно-коммуникативное пространство различные рубрики сайта, внешние сетевые ресурсы, службы, сообщества и др. При этом преподаватель рекомендует включать в текст сообщения гипертекстовые связи с целью расширения информационного поля и фактологической базы.

Подобный менеджмент может осуществляться и на дискуссионных форумах, когда форум одной группы имеет перекрестные связи с другими форумами, блогами, сообщениями внутри сайта и во внешней среде. Так, на том же сайте открыто 79 форумов, включающих 238 тематических ветвей, при этом речевая продукция составляет 2350 сообщений общим объемом около 1

млн. слов. Встроенные связи отсылают читателя к информации различного типа внутри сайта и во внешней сети: тексты, графика, мультимедиа, каталоги и т.п.

При организации общения обучаемых в этом пространстве проявляются разнообразные коммуникативные паттерны, стили, жанры и типы высказываний. Некоторые виды продуктивной речемыслительной деятельности являются ведущими в этой среде:

- краткие или развернутые высказывания разного типа, стиля и жанра (эссе, статья, реферат; описание, комментарий, повествование, полемика; сообщение сведений, фактов и др.) и с разными коммуникативными намерениями (расспрос, уточнение, (не)согласие, отрицание и т.д.);
- цитирование, редактирование, иллюстрирование, копирование, вставка;
- мультимедийное оформление высказывания, креолизованные сообщения;
- нелинейные высказывания (гипертекстовое выражение мысли как способ разветвления и детализация информации, как средство уплотнения информации и компрессии высказывания).

Коммуникативное пространство модерлируемого учебного сайта вбирает в себя понятие коммуникативной ситуации, которая в значительной степени отличается от реальной по принципу отсроченности коммуникации, анонимностью, техническими возможностями для передачи мысли, иным коммуникативным поведением, иными способами модерирования и организации контента, иными средствами создания интертекстуальных связей и межличностных контактов. Коммуникативное пространство задано учебной потребностью и необходимостью, т.е. это пространство учебное, так как большая часть коммуникативной деятельности подчинена образовательным и учебным целям и модерруется преподавателем. На сайте отслеживается соответствие содержания сообщения профилю сайта, т.е. предметам общения, этикет и форма сообщений, лингвистическое поведение участников, отслеживаются и блокируются IP-адреса сетевых троллей, фильтруются и удаляются флеймы, спамы, контролируется объем сообщения и объем участия, задается и унифицируется набор программно-технических средств

смысловыражения, включая средства мульти и гипермедиа, ведется статистика информационно-коммуникативной деятельности. Предметами обсуждения бывают внешне заданными и самомотивированными: разнообразные факты, явления, понятия, личный жизненный опыт, события, социально-культурные стереотипы, предположения, мнения и т.п. Преподаватель, он же администратор сайта, может предоставить права модератора или администратора любому участнику, который будет исполнять роль менеджера коммуникации на определенном участке сайта. Структура сайта может быть концептуально связана или несвязанна, но, в совокупности, сайт материализуют единое многоуровневое, смысловое, логическое пространство, создаваемое и используемое участниками на основе единых программно-технических и социокультурных правил.

На учебном сайте контролируется правильность лексико-грамматической формы высказывания, ведется общий менеджмент содержания высказывания в плане его глубины, логики и соответствия речевой задаче. Это является несомненным преимуществом по сравнению с такими неучебными сетевыми форумами, как, например, Dave's ESL Café, Google и Opera Forums и др.

25 сентября 2010 года студенты опытной учебной группы (10 человек) получили задание для самостоятельно модулируемой, виртуальной дискуссии. Дискуссия проходила в форуме *Faith Matters*, преподаватель открыл новую тему обсуждения: *Online Church: for and against*. Коммуникативная задача обучаемых — выразить согласие, несогласие, дать комментарий, привести примеры, вступить в полемику, сделать выводы.

Наблюдение за дискуссией продолжалось 6 недель, хотя сама дискуссия продолжалась дольше в автономном режиме. В дискуссии участвовало 17 человек, написавших в итоге 71 сообщение объемом от одного предложения из 8 слов до развернутого полемического высказывания объемом более 350 слов. Все участники разместили более одного сообщения. Общий объем дискуссии составил более 7000 слов, количество просмотров составило 343 как минимум с 40 оригинальных IP адресов. Очевидно, что дискуссии читали в пассивном

режиме не только участники, но и гости, фактор, имеющий существенное влияние на мотивацию предметного обсуждения в условиях сетевого взаимодействия. После этого студенты получили задание написать полемическое эссе на основе анализа содержания всей дискуссии и выложить на сайт для внешнего комментирования. Одновременно, студенты группы вели предметные дискуссии в других форумах и разделах сайта. Далее последовал краткосрочный (1 неделя) поисковый проект по созданию тематического видео подкаста, в который вошли 21 видео ролик и 57 комментариев.

Основным мотивом деятельности обучаемых явились два фактора: интерес студентов к проблеме и учебное задание преподавателя - полемика с обязательным выходом на собственное информированное мнение с последующим написанием и размещением эссе на сайте. К дополнительным факторам, по данным дистанционного анкетирования на сайте, относятся:

- возможность погрузиться в ситуацию неподдельного интереса;
- высокая степень интерактивности, возможность управлять характером информации и непосредственными участниками;
- выход предмета обсуждения за рамки учебных задач и, следовательно, аутентичная возможность приобрести новое знание, выразить или прокомментировать мнение, задать вопрос реальному адресату и др;
- наличие ситуации обостренного спора, конфликта мнений, личного протеста или неприятия иной точки зрения;
- возможность включения в текст сообщения фактов, свидетельств, известных имен, культурных понятий, аллюзий, цитат, а также ссылок на другие источники в сети и т. п.;
- возможность для индивидуального исследования обсуждаемой темы;
- активное выдвижение мысли различными экранными и риторическими средствами, включая эмоциональную реакцию в структуру сообщения в виде эмоциональных фраз, смайликов, смены шрифта и его цвета и т.п.;
- возможность одновременного общения с несколькими собеседниками;
- формулировка новых гипотез, аргументация собственной позиции;

- постепенное увеличение плотности информации, которая, расширяясь, вынуждает пользователя «лабиринговаться» в потоке мнений и мыслей;
- возможность менять социально-коммуникативные роли (знаток, эксперт, советчик, наблюдатель, потребитель и т.п.);
- возможность работать с экспертом или менеджером знаний;

Однако студенты и пользователи участвовали в обсуждении с разной динамикой. Некоторые студенты долгое время воздерживались от дискуссии, некоторые пользователи полностью уходили от нее. При помощи анкетирования на сайте мы определили основные демотивирующие факторы:

- чувствительная тематика и нежелание дискутировать «просто так», не видя за этим конкретного смысла в виде прироста знаний и умений;
- негативная реакция на коммуникативный прессинг со стороны преподавателя, нацеленного на создание ситуации острой полемики и конфликта мнений;
- непонимание или незнание вопроса и отсутствие собственного опыта;
- отсутствие мотивации и интереса к любым подобным вопросам, не отражающим имеющиеся представления и когнитивные потребности;
- языковой «дискомфорт» по поводу ошибок в собственных сообщениях, которые читают многие пользователи;
- речевой «дискомфорт» в связи с неумением ясно и четко выразить свои мысли на иностранном языке;
- дополнительное изучение вопроса, не имеющего отношения к изучению языка, а фоновые знания и факты из личного опыта уже исчерпаны.

Учитывая подобные мотивирующие и демотивирующие факторы, преподаватель определяет релевантные виды работы, объем высказываний, характер обсуждений, форму сообщений, способы контроля языкового оформления высказываний и т.п. На данном этапе представляется возможным определить ведущие процессы в данной педагогической технологии, которыми управляет преподаватель-менеджер:

- инициирование темы обсуждения, формулировка целей и задач;

- определение наиболее оптимального количества участников, объема, длительности дискуссии, периодичности работы;
- размещение стартового сообщения преподавателя или эксперта;
- вливание предметных терминов, лексики, концептов и метаконцептов;
- регулярное участие преподавателя или эксперта в дискуссии;
- ежедневное наблюдение за дискуссией;
- комментирование и формулировка вопросов;
- смена риторических моделей, включая вопросы, повторы, цитаты и т.п.;
- провоцирование идей, смены точки зрения, рассуждений от противоположного;
- суммирование и обобщение точек зрения, основных тезисов;
- формулировка собственного мнения;
- критический обзор содержания дискуссии и подготовка к написанию письменной работы (эссе, реферат, научно-популярная статья и т.п.);
- размещение текста письменной работы на отдельной странице сайта;
- финальная рефлексия на сайте и в аудитории.

Содержание обсуждения и коммуникативные стратегии в режиме дискуссионного форума, блоговых дискуссий, электронных публикаций более разнообразные и гибкие. Регулярное участие в сетевых дискуссиях активизирует развитие тех умений, которые обеспечивают полноценное функционирование на изучаемом языке. Подготовка сообщения, выдвижение темы/проблемы, формулировка гипотезы, подбор аргументации, осмысленная реакция на высказывания, построение смысловых связей, цитирование, управление информацией, выбор адекватной формы — эти и другие умения формируются и развиваются лучше и быстрее в условиях сетевого общения и не теряют своего качества в условиях реального устного общения. Постоянный мониторинг требует «высвечивать» для обучаемых те концепты, понятия, темы, смыслы, которые были актуализированы в индивидуальных сообщениях. Коммуникативное пространство уплотняется, степень интерактивности увеличивается за счет выстраивания связей, перекрестного обсуждения,

взаимного цитирования и т.п. Достижение коммуникативного успеха, реализация познавательного потенциала, лингвистическое саморазвитие имеют большую значимость по сравнению с языковыми ошибками, работа с которыми также идет в гипертекстовом режиме.

Организация и менеджмент сетевого общения в условиях интерактивного сайта группы являются инновационной педагогической технологией. В ней реализуются принципы интерактивности, эвристичности, креативности, коммуникативности, деятельностного подхода, а учебная деятельность имеет синергетический эффект на развитие и совершенствование навыков, умений и компетенций, на конструирование знания посредством выстраивания концептуальной матрицы, вербальной карты смыслов. Так как одновременно ведется большое количество дискуссий во всех рубриках сайта, то возникает эффект плотного, взаимосвязанного информационного пространства, т.е. генерируется гиперпространство с высоким уровнем мобильности, высоким учебным потенциалом, собственными средствами семантической навигации.

Написание заключительной работы по содержанию дискуссии на форуме или в блогах, размещение работы на сайте, участие в последующем обсуждении — новые виды сетевой учебной деятельности рефлексивного, обобщающего, исследовательского характера. Для этого обучаемый имеет основное педагогическое условие: обучение не за счет рецепции и репродукции, а за счет предметного исследования и личной продукции смысла в аутентичной среде.

В заключении отметим, что использование таких инструментов, как Web 3.0 (организация взаимодействия по принципу менеджмента знаний и связей) обуславливает эффективность обучения в новой когнитивно-коммуникативной среде. Социокультурная значимость коммуникативного присутствия на сайте и личностная релевантность этого опыта усиливаются благодаря привлечению внешних пользователей. Но ответственность за содержание постов чаще всего переходит на преподавателя, который выполняет роль менеджера знаний и связей. Коммуникативное пространство учебного сайта, безусловно, отличается от коммуникативного пространства социальных сетей и полновесных веб-

сайтов, которые предоставляют больше технических возможностей и привлекают больше пользователей. Учебное пространство интерактивного сайта нельзя разрушать. Все-таки это учебное пространство, а не социальная сеть как таковая.

Использованная литература:

1. Андреев А. Web 3.0: Менеджеры знаний [Электронный ресурс]// Вебпланета. Журнал для подключенных. – 2006. Адрес в Интернете: http://www.webplanet.ru/news/reading-room/2006/3/20/we_3_0.html
2. Итак, что такое это Web 3.0 технология? [Электронный ресурс]//GEM LIFESTYLE. – Текст. Адрес в Интернете: http://www.worldofgem.ru/net_tehnologii.html
3. Крючков В.А. Коммуникативная самореализация в условиях сетевого сообщества обучаемых//Российский научный журнал.-2010.-№2(15).-С. 131-148.
4. Крючков В.А. Психологический анализ проблемных зон организации иноязычной деятельности на Интернет-сайте группы//Известия РАО. - 2010. - №4 (16). - С.
5. Чудова Н.В. Интернет как среда формирования картины мира // Журналистика в 2004 году. СМИ в многополярном мире: сборник материалов научно-практической конференции. Ч.1. М.: Факультет журналистики МГУ им. М.В. Ломоносова, 2005. - С. 208-209.
6. Harrison, R. and Thomas, M. Identity in Online Communities: Social Networking Sites and Language Learning [Электронный ресурс]// International Journal of Emerging Technologies & Society. Vol.7, No. 2, 2009, pp: 109-124
7. Julie M. Sykes, AnaOskoz, Steven L. Thorne. Web 2.0, Synthetic Immersive Environments, and Mobile Resources for Language Education [Электронный ресурс]//CALICO Journal. - 2008. - #2 (35). - pp.528-546.